

Je suis nerveuse

Fantasia's arietta from the opera-ballet *Le voyage dans la lune* (soprano)

Libretto by *Albert Vanloo* (1846–1920), *Eugène Leterrier* (1843–1884) and *Arnold Mortier* (1843–1885),
based on *From the Earth to the Moon* by *Jules Verne* (1828–1905)

Set by *Jacques Offenbach* (1819–1880)

Je suis nerveuse,
[ʒə sui nɛr.vø.zə]
I am nervous,
(*I am on edge,*)

Je suis fiévreuse,
[ʒə sui fjɛ.vrø.zə]
I am feverish,

Ma tête bout!
Un rien m'agace
Tout me tracasse,
Me pousse à bout!
À la même heure,
Je ris, je pleure,
Et je voudrais
ah! je voudrais
Battre quelqu'un.
Si je pouvais!
Battre quelqu'un, ah!
Je suis nerveuse...

Pourtant j'aime ton doux supplice,
Ô mal charmant, nouveau pour moi.
Je te partage avec Caprice
Et ne puis plus vivre sans toi. Ah!
Je suis nerveuse...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

